

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Applicant:	Y. Wakita	: Art Unit:
Serial No.:	To Be Assigned	: Examiner:
Filed:	Herewith	:
FOR:	LANGUAGE TRANSFERENCE RULE PRODUCING APPARATUS, LANGUAGE TRANSFERRING APPARATUS, AND PROGRAM RECORDING MEDIUM	:

INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT

Assistant Commissioner for Patents
Washington, D.C. 20231

SIR:

Pursuant to 37 C.F.R. §§ 1.97 and 1.98 and to the duty of disclosure set forth in 37 C.F.R. § 1.56, the Examiner in charge of the above-identified application is requested to consider and make of record the references listed on the PTO 1449 (R&P) submitted herewith. A copy of each of the listed references is also enclosed.

Although the information submitted herewith may be "material" to the Examiner's consideration of the subject application, this submission is not intended to constitute an admission that such information is "prior art" as to the claimed invention.

In accordance with 37 C.F.R. § 1.97(g), the filing of this Information Disclosure Statement shall not be construed to mean that a search has been made.

References 8-328585 and 64-70871 are not in the English language, but these references were cited by a foreign patent office in a counterpart foreign application. A copy of this English language search report, indicating the

09/701921

525 Rec'd PCT/PTO 04 DEC 2000

MTS-3226US

- 2 -

degree of relevance determined by the foreign patent office is submitted herewith.
MPEP Section 609A(3), second paragraph.

This information disclosure statement is being filed with the
above-referenced application.

No fee or certification is required. 37 C.F.R. § 1.97(b).

Respectfully submitted,

~~Allan Ratner, Reg. No. 19717~~
Attorney for Applicant

Encls.: PTO Form 1449,
Copy of (3) References,
International Search Report
Dated: December 4, 2000

Suite 301
One Westlakes, Berwyn
P.O. Box 980
Valley Forge, PA 19482-0980
(610) 407-0700

The Assistant Commissioner for Patents is
hereby authorized to charge payment to
Deposit Account No. 18-0350 of any fees
associated with this communication.

EXPRESS MAIL Mailing Label Number: EL684159285US
Date of Deposit: December 4, 2000

I hereby certify that this paper and fee are being deposited, under 37 C.F.R. § 1.10 and with sufficient
postage, using the "Express Mail Post Office to Addressee" service of the United States Postal Service
on the date indicated above and that the deposit is addressed to the Assistant Commissioner for Patents,
Washington, D.C. 20231.


Kathleen Libby

09/701921

FORM PTO-1449

523 Rec'd PCT/PTO 04 DEC 2000

Sheet 1 of 1

<p>FORM PTO-1449 U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE <small>(Rev. 2-32)</small> PATENT AND TRADEMARK OFFICE</p> <p>Information Disclosure Statement by Applicant</p> <p>(Use several sheets if necessary)</p>	ATTY. DOCKET NO.	SERIAL NO
	MTS-3226US	To Be Assigned
	APPLICANT Y. Wakita	
FILING DATE Herewith	GROUP	

U.S. PATENT DOCUMENTS

FOREIGN PATENT DOCUMENTS

OTHER DOCUMENTS

(Including Author, Title, Date, Pertinent Pages, Etc.)

		K. Ohmori et al., "Extracting Translation Uninterrupted Collocations From Bilingual Corpora", Vol. 97, No. 109, November 21, 1997, pages 13-20.
		European Search Report dated September 7, 1999, Application No. PCT/JP99/02954.

Examiner	Date Considered
----------	-----------------

Examiner: Initial if citation considered, whether or not citation is in conformance with MPEP 609; Draw line through citation if not in conformance and not considered. Include copy of this form with next communication to applicant.